

مجموعة بنك الكويت الوطني

المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

30 سبتمبر 2014 [غير المدققة]

مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع
30 سبتمبر 2014 (غير مدقق)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014		إيضاحات
2013 ألف دينار كويتي	2014 ألف دينار كويتي	2013 ألف دينار كويتي	2014 ألف دينار كويتي	
364,484	379,714	122,777	131,682	إيرادات فوائد
77,696	84,034	25,961	29,602	مصروفات فوائد
286,788	295,680	96,816	102,080	صافي إيرادات الفوائد
54,422	63,527	19,220	22,582	إيرادات مرابحة وتمويل إسلامي أخرى
7,325	11,884	2,527	4,747	توزيعات للمودعين وتكاليف مرابحة
47,097	51,643	16,693	17,835	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي
333,885	347,323	113,509	119,915	صافي إيرادات الفوائد وصافي إيرادات التمويل الإسلامي
83,676	91,139	29,053	31,052	صافي أتعاب وعمولات
16,172	27,067	1,488	5,428	صافي إيرادات استثمارات
20,081	20,469	6,774	7,400	صافي أرباح التعامل بالعملة الأجنبية
11,451	10,406	3,398	2,678	حصة في نتائج شركات زميلة
1,828	2,758	431	1,014	إيرادات تشغيل أخرى
133,208	151,839	41,144	47,572	إيرادات غير الفوائد
467,093	499,162	154,653	167,487	صافي إيرادات التشغيل
87,650	91,683	27,969	30,832	مصروفات موظفين
53,621	55,288	18,197	19,857	مصروفات إدارية أخرى
10,984	11,453	3,650	3,943	استهلاك مباني ومعدات
4,553	3,785	1,277	1,257	إطفاء موجودات غير ملموسة
156,808	162,209	51,093	55,889	مصروفات التشغيل
310,285	336,953	103,560	111,598	ربح التشغيل قبل مخصصات خسائر الائتمان وخسائر انخفاض القيمة
31,811	41,818	19,174	15,401	مخصص خسائر ائتمان محمل - محدد
51,645	59,790	6,579	23,966	مخصص خسائر ائتمان محمل - عام
1,208	5,098	352	3,283	خسائر انخفاض القيمة
225,621	230,247	77,455	68,948	ربح التشغيل قبل الضرائب
15,085	18,081	5,447	6,496	الضرائب
210,536	212,166	72,008	62,452	ربح الفترة
198,587	203,921	70,053	59,133	الخاص بـ:
11,949	8,245	1,955	3,319	مساهمي البنك
210,536	212,166	72,008	62,452	الحصص غير المسيطرة
42 فلس	43 فلس	15 فلس	13 فلس	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع
30 سبتمبر 2014 (غير مدقق)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
210,536	212,166	72,008	62,452	ربح الفترة
				إيرادات شاملة أخرى :
				إيرادات شاملة أخرى يمكن إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع:
(11,666)	(24,132)	(1,219)	(4,874)	صافي ارباح من استثمارات متاحة للبيع
1,208	3,374	352	3,283	خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
				إيرادات شاملة أخرى سوف يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع في فترات لاحقة:
4,643	31,000	11,691	8,973	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
3,267	317	(835)	612	الحصة في الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى لشركات زميلة
(31,488)	2,989	(8,713)	9,660	فروق تحويل عملات أجنبية ناتجة من تحويل عمليات أجنبية
(34,036)	13,548	1,276	17,654	إيرادات (خسائر) شاملة أخرى مدرجة ضمن حقوق الملكية
176,500	225,714	73,284	80,106	أجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
				الخاصة بـ :
167,324	216,869	74,293	75,659	مساهمي البنك
9,176	8,845	(1,009)	4,447	الحصص غير المسيطرة
176,500	225,714	73,284	80,106	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع
30 سبتمبر 2014 (غير مدقق)

30 سبتمبر 2013 الف دينار كويتي	(مدققة) 31 ديسمبر 2013 الف دينار كويتي	30 سبتمبر 2014 الف دينار كويتي	إيضاحات
			الموجودات
2,962,870	2,412,059	3,757,627	نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل
482,441	534,459	593,798	سندات بنك الكويت المركزي
308,845	320,248	348,742	سندات خزانة حكومة الكويت
1,108,961	899,672	1,864,504	ودائع لدى البنوك
10,509,378	10,695,317	11,583,201	قروض وسلف وتمويل إسلامي للعملاء
2,290,867	2,350,175	2,260,639	استثمارات في أوراق مالية
207,934	259,801	121,706	5 استثمار في شركات زميلة
189,902	192,199	199,681	أراضي ومباني ومعدات
703,117	700,085	695,025	الشهرة والموجودات الأخرى غير الملموسة
191,237	236,130	167,278	موجودات أخرى
-	-	138,408	5 استثمار في شركة زميلة محتفظ بها للبيع
18,955,552	18,600,145	21,730,609	مجموع الموجودات
			المطلوبات
5,701,547	4,944,865	7,376,732	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
10,026,550	10,478,048	10,781,868	ودائع العملاء
310,458	240,984	494,092	شهادات إيداع مصدرة
254,313	224,454	270,807	مطلوبات أخرى
16,292,868	15,888,351	18,923,499	إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
457,117	457,117	479,973	6 رأس المال
-	22,856	-	6 أسهم منحة مقترح إصدارها
217,675	228,559	228,559	احتياطي قانوني
699,840	699,840	699,840	حساب علاوة إصدار أسهم
(80,302)	(80,302)	(78,795)	6 أسهم خزينة
16,224	16,224	14,878	احتياطي أسهم خزينة
1,153,056	1,164,550	1,247,656	احتياطيات أخرى
2,463,610	2,508,844	2,592,111	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
199,074	202,950	214,999	الحصص غير المسيطرة
2,662,684	2,711,794	2,807,110	إجمالي حقوق الملكية
18,955,552	18,600,145	21,730,609	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

ناصر مساعد عبدالله السابر
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع
في 30 سبتمبر 2014 (غير مدقق)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر			
2013 الف دينار كويتي	2014 الف دينار كويتي	ايضاحات	
210,536	212,166		أنشطة التشغيل
			ربح الفترة
			تعديلات لـ :
(16,172)	(27,067)		صافي إيرادات استثمارات
(11,451)	(10,406)		حصة في نتائج شركات زميلة
10,984	11,453		استهلاك مباني ومعدات
4,553	3,785		إطفاء موجودات غير ملموسة
83,456	101,608		مخصص خسائر ائتمان محمل
1,208	5,098		خسائر انخفاض القيمة
993	1,124		احتياطي المدفوعات بالأسهم
15,085	18,081	3	الضرائب
299,192	315,842		ربح التشغيل قبل التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
			التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:
131,711	(59,339)		سندات بنك الكويت المركزي
47,366	(28,494)		سندات خزانة حكومة الكويت
94,457	(964,832)		ودائع لدى البنوك
(732,187)	(988,208)		قروض وسلف وتمويل إسلامي للعملاء
(48,674)	68,852		موجودات أخرى
1,546,564	2,431,867		مبالغ مستحقة للبنوك ومؤسسات مالية أخرى
518,796	303,820		ودائع العملاء
310,458	253,108		شهادات ايداع مصدرة
65,631	48,835		مطلوبات أخرى
(14,686)	(20,487)		ضرائب مدفوعة
2,218,628	1,360,964		صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
			أنشطة الاستثمار
(1,230,359)	(937,765)		شراء استثمارات في أوراق مالية
523,719	1,058,952		المحصل من بيع/ استرداد استثمارات في أوراق مالية
2,070	2,287		إيرادات توزيعات أرباح
10,601	11,525		توزيعات أرباح من شركات زميلة
(553)	-		الزيادة في استثمار في شركة زميلة
472	293		المحصل من بيع أراضي ومباني ومعدات
(9,873)	(19,228)		شراء أراضي ومباني ومعدات
(703,923)	116,064		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة الاستثمار
			أنشطة التمويل
(128,248)	(134,610)	6	توزيعات أرباح مدفوعة
(3,061)	-		شراء أسهم خزينة
197	161		المحصل من بيع أسهم خزينة
(131,112)	(134,449)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
1,383,593	1,342,579		الزيادة في النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل
(31,488)	2,989		فروق تحويل عملات أجنبية ناتجة من تحويل عمليات أجنبية
1,610,765	2,412,059		النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في 1 يناير
2,962,870	3,757,627		النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في 30 سبتمبر

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكتف المجمع
في 30 سبتمبر 2014 (غير مدقق)

الف
دينار كويتي

حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك

المجموع	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	احتياطيات أخرى (إيضاح 6)	احتياطي أسهم خزينة	أسهم خزينة	حساب علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أسهم منحة مقترح إصدارها	رأس المال	
2,615,995	189,480	2,426,515	1,113,097	17,957	(79,171)	699,840	217,675	21,768	435,349	في 1 يناير 2013 (معاد إدراجه)
210,536	11,949	198,587	198,587	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(34,036)	(2,773)	(31,263)	(31,263)	-	-	-	-	-	-	(خسائر) إيرادات شاملة أخرى
176,500	9,176	167,324	167,324	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
-	-	-	-	-	-	-	-	(21,768)	21,768	إصدار أسهم منحة (إيضاح 6)
(128,248)	-	(128,248)	(128,248)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 6)
197	-	197	-	(1,733)	1,930	-	-	-	-	بيع أسهم الخزينة
(3,061)	-	(3,061)	-	-	(3,061)	-	-	-	-	شراء أسهم الخزينة
993	110	883	883	-	-	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
(162)	(162)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة من قبل شركة تابعة
470	470	-	-	-	-	-	-	-	-	زيادة رأس المال في شركة تابعة
2,662,684	199,074	2,463,610	1,153,056	16,224	(80,302)	699,840	217,675	-	457,117	في 30 سبتمبر 2013
2,711,794	202,950	2,508,844	1,164,550	16,224	(80,302)	699,840	228,559	22,856	457,117	في 1 يناير 2014
212,166	8,245	203,921	203,921	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
13,548	600	12,948	12,948	-	-	-	-	-	-	إيرادات شاملة أخرى
225,714	8,845	216,869	216,869	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
-	-	-	-	-	-	-	-	(22,856)	22,856	إصدار أسهم منحة (إيضاح 6)
(134,610)	-	(134,610)	(134,610)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 6)
161	-	161	-	(1,346)	1,507	-	-	-	-	بيع أسهم الخزينة
983	68	915	915	-	-	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
2,989	2,989	-	-	-	-	-	-	-	-	زيادة /استرداد رأس مال في شركات تابعة (بالصافي)
79	147	(68)	(68)	-	-	-	-	-	-	التغير في حصة الملكية الفعلية في شركة تابعة
2,807,110	214,999	2,592,111	1,247,656	14,878	(78,795)	699,840	228,559	-	479,973	في 30 سبتمبر 2014

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 13 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكتفة المجمع.

1 - التأسيس والتسجيل

تم التصريح بإصدار المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014 وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 13 أكتوبر 2014. إن البنك شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت في عام 1952 ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو شارع عبد الله الأحمد، ص. ب 95 الصفاة 13001 الكويت.

2 - السياسات المحاسبية

أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي". إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة مماثلة لتلك المطبقة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 باستثناء الموضح أدناه.

تم إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 "الأدوات المالية: التحقق المبدئي والقياس" حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام المطبقة على كافة التسهيلات الائتمانية (بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات) التي لم يتم احتساب مخصص محدد لها.

إن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لبيانات مالية سنوية مجمعة معدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن يتم الإطلاع عليها مقترنة بالبيانات المالية السنوية المجمعة للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2013. إضافة إلى ذلك، فإن نتائج الفترات المرحلية لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في 31 ديسمبر 2014.

تم إدراج السياسة المحاسبية التالية المتعلقة بالموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع

يتم تصنيف الموجودات غير المتداولة كمحتفظ بها للبيع إذا كان سيتم استرداد قيمتها الدفترية من خلال معاملة بيع بدلاً من الاستخدام المستمر. يعتبر هذا الشرط مستوفى فقط عندما يكون البيع محتمل بدرجة كبيرة ويكون الأصل متاح للبيع الفوري على وضعه الحالي. ينبغي أن تلتزم الإدارة بالبيع، والذي يكون متوقعاً ليؤهل للتحقق كمعاملة بيع تامة خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف. يتم قياس الموجودات غير المتداولة المتاحة للبيع بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف حتى البيع أيهما أقل.

إن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسري للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2014 لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

3 - الضرائب

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
1,753	1,803	667	558	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
3,569	3,566	1,361	938	ضريبة دعم العمالة الوطنية
1,442	1,448	538	393	الزكاة
8,321	11,264	2,881	4,607	الضريبة على الفروع والشركات التابعة الخارجية
<u>15,085</u>	<u>18,081</u>	<u>5,447</u>	<u>6,496</u>	

4- ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

يتم احتساب ربحية السهم المخففة بتقسيم ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخففة المحتملة إلى أسهم عادية. إن ربحية السهم المخففة الناتجة عن إصدار خيارات أسهم الموظفين لا ينتج عنها أي تغييرات من ربحية السهم الأساسية المسجلة.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014	
الف	دينار كويتي	الف	دينار كويتي	الف	دينار كويتي	الف	دينار كويتي
198,587	203,921	70,053	59,133	4,711,912	4,711,165	4,710,088	4,711,350
42 فلس	43 فلس	15 فلس	13 فلس				

تم تعديل احتساب ربحية السهم للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2013 لتشمل أسهم المنحة المصدرة في 2014.

5- استثمار في شركة زميلة محتفظ بها للبيع

لاحقاً بتاريخ 30 سبتمبر 2014، قام البنك بإبرام اتفاقية لبيع حصة ملكية بنسبة 30% في البنك الدولي القطري ش.م.ق. لقاء مقابل بمبلغ 155,083 ألف دينار كويتي. وعلى ذلك، فقد تمت إعادة تصنيف الاستثمار إلى شركة زميلة محتفظ بها للبيع في بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجموع كما في 30 سبتمبر 2014.

قبل إبرام الاتفاقية، كان يتم المحاسبة عن استثمار البنك في البنك الدولي القطري ش.م.ق. باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية حيث كان يتم إدراج حصة البنك في أرباح وخسائر الشركة الزميلة بعد الحيابة ضمن بيان الدخل المجموع للفترة. تبلغ الأرباح المقدره قبل الضرائب المتوقع أن تنتج من البيع ولم يتم إدراجها ضمن بيان الدخل المجموع 25,146 ألف دينار كويتي. بما يتضمن إيرادات شاملة أخرى بمبلغ 8,471 ألف دينار كويتي يخضع البيع لبعض الأمور الرقابية والشروط الأخرى المتفق عليها مسبقاً بين أطراف البيع.

6- حقوق المساهمين

أ. يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل للبنك من 4,799,731,131 سهماً (31 ديسمبر 2013: 4,571,172,506 سهماً و30 سبتمبر 2013: 4,571,172,506 سهماً) بقيمة 100 فلس لكل سهم.

ب. أسهم الخزينة

30 سبتمبر 2013		31 ديسمبر 2013 (مدققة)		30 سبتمبر 2014	
85,782,085	1.9%	85,782,085	1.9%	88,381,436	1.8%
80,302		80,302		78,795	
78,920		76,346		86,614	

ج. توزيعات الأرباح وأسهم المنحة

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة في 9 مارس 2014 على توزيع أسهم منحة بنسبة 5% (2012: 5%) وتوزيعات أرباح نقدية بقيمة 30 فلساً للسهم (2012: 30 فلس للسهم) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013. لقد تم دفع توزيعات الأرباح النقدية لاحقاً، وقد أدت أسهم المنحة إلى زيادة عدد الأسهم بعدد 228,558,625 سهماً (2012: 217,674,881 سهماً) وزيادة في رأس المال بمبلغ 22,856 ألف دينار كويتي (2012: 21,768 ألف دينار كويتي).

مجموعة بنك الكويت الوطني

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
30 سبتمبر 2014 (غير مدققة)

6 - حقوق المساهمين (تتمة)

ألف
دينار كويتي

د. احتياطات أخرى

مجموع الاحتياطات الأخرى	توزيعات أرباح نقدية مقترح توزيعها	احتياطي المدفوعات بالأسهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية	أرباح محتفظ بها	احتياطي عام	
1,113,097	128,189	12,313	26,561	(35,522)	864,498	117,058	في 1 يناير 2013
198,587	-	-	-	-	198,587	-	ربح الفترة
(31,263)	-	-	(2,357)	(28,906)	-	-	خسائر شاملة أخرى
167,324	-	-	(2,357)	(28,906)	198,587	-	إجمالي الإيرادات (الخسائر) الشاملة
(128,248)	(128,248)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
-	59	-	-	-	(59)	-	توزيعات أرباح على أسهم خزينة مبيعة
883	-	883	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
1,153,056	-	13,196	24,204	(64,428)	1,063,026	117,058	في 30 سبتمبر 2013
1,164,550	134,562	13,603	34,819	(69,766)	934,274	117,058	في 1 يناير 2014
203,921	-	-	-	-	203,921	-	ربح الفترة
12,948	-	-	10,373	2,575	-	-	إيرادات شاملة أخرى
216,869	-	-	10,373	2,575	203,921	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
(134,610)	(134,610)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
-	48	-	-	-	(48)	-	توزيعات أرباح على أسهم خزينة مبيعة
915	-	915	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
(68)	-	-	-	-	(68)	-	التغير في حصة الملكية الفعلية في شركة تابعة
1,247,656	-	14,518	45,192	(67,191)	1,138,079	117,058	في 30 سبتمبر 2014

7- تحليل القطاعات

تنظم المجموعة وتدير عملياتها من حيث المبدأ حسب القطاع الجغرافي، وبصورة أساسية محلي ودولي. وتقسم المجموعة أعمالها في القطاع المحلي إلى الخدمات المصرفية الاستهلاكية والخاصة والخدمات المصرفية للشركات والأعمال المصرفية الاستثمارية وإدارة الأصول والخدمات المصرفية الإسلامية ومركز المجموعة. يتم تصنيف كافة العمليات خارج الكويت كقطاع دولي. تعالج الإدارة عمليات هذه القطاعات بشكل منفصل لأغراض اتخاذ القرار وتوزيع الموارد وتقييم الأداء.

الخدمات المصرفية الاستهلاكية والخاصة

يقدم قطاع الخدمات المصرفية الاستهلاكية مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات للأفراد. تتضمن مجموعة المنتجات القروض الاستهلاكية والبطاقات الائتمانية والودائع وتحويل العملات الأجنبية والخدمات الأخرى المتعلقة بالفروع. كما يقدم قطاع الخدمات المصرفية الخاصة مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية المبتكرة حسب طلب العميل إلى العملاء الأفراد والمؤسسات ذوي الملاءة المالية المرتفعة.

الخدمات المصرفية للشركات

يقدم قطاع الخدمات المصرفية للشركات منتجات وخدمات شاملة للعملاء أصحاب الأعمال والشركات بما في ذلك الإقراض والودائع والتمويل التجاري وتحويل العملات الأجنبية والخدمات الاستشارية.

الخدمات المصرفية الاستثمارية وإدارة الأصول

يقدم قطاع الخدمات المصرفية الاستثمارية مجموعة كاملة لاستشارات السوق الرأسمالي والخدمات التنفيذية. تتضمن أنشطة إدارة الأصول إدارة الثروات وإدارة الأصول وأنشطة الأمانة والوساطة والأبحاث.

الخدمات المصرفية الإسلامية

تمثل الخدمات المصرفية الإسلامية النتائج المالية لبنك بوبيان ش.م.ك.ع، وهي شركة تابعة للمجموعة تعمل في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية.

مركز المجموعة

يتضمن مركز المجموعة الخزينة والاستثمارات وأنشطة المجموعة المحددة الأخرى في الكويت والأنشطة المعروفة الأخرى للمجموعة. تقدم الخزينة مجموعة كاملة لخدمات الخزينة والمنتجات لعملائها، وهي مسؤولة عن إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق للبنك. ويتضمن مركز المجموعة أي أنشطة أخرى فيما يتعلق بتسيير التحويلات والتوزيعات بين القطاعات.

الدولي

يضم الدولي كافة الفروع والشركات التابعة والشركات الزميلة خارج الكويت.

يبين الجدول التالي معلومات صافي إيرادات التشغيل وربح الفترة وإجمالي الموجودات المتعلقة بقطاعات الأعمال للمجموعة:

30 سبتمبر 2014

	الخدمات المصرفية الاستهلاكية والخاصة	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستثمارية وإدارة الأصول	الخدمات المصرفية الإسلامية	مركز المجموعة	الدولي	المجموع
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
صافي إيرادات التشغيل	159,594	117,532	20,017	60,040	27,237	114,742	499,162
ربح (خسائر) الفترة	103,601	75,724	11,243	20,289	(54,585)	55,894	212,166
إجمالي الموجودات	3,484,999	4,870,119	59,062	2,505,835	2,388,301	8,422,293	21,730,609

7- تحليل القطاعات (تتمة)

30 سبتمبر 2013							
		الخدمات			الخدمات		
		مركز	الخدمات	المصرفية	الخدمات	المصرفية	
المجموع	الدولي	المجموعة	المصرفية	الاستثمارية	المصرفية	الاستهلاكية	
ألف	ألف	ألف	الإسلامية	وإدارة الأصول	للشركات	والخاصة	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	ألف	ألف	ألف	ألف	دينار كويتي
467,093	101,074	24,396	50,187	18,758	124,383	148,295	صافي إيرادات التشغيل
210,536	50,062	(36,140)	9,270	10,571	92,542	84,231	ربح (خسائر) الفترة
18,955,552	6,897,509	2,043,798	2,098,053	59,015	4,545,272	3,311,905	إجمالي الموجودات

8 - ارتباطات والتزامات طارئة

(مدققة)		
30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2013	30 سبتمبر 2014
ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
56,622	46,699	174,761
281,893	299,048	291,993
2,105,848	2,237,844	2,365,185
2,444,363	2,583,591	2,831,939

التزامات نيابة عن العملاء مقابل التزامات مماثلة من قبلهم:
حوالات مقبولة
خطابات اعتماد
كفالات

إن الالتزامات غير القابلة للإلغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية تبلغ 561,634 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 418,723 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013 : 393,843 ألف دينار كويتي). يتضمن هذا البند التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية غير قابلة للإلغاء على مدى فترة التسهيلات أو يتم إلغاؤها فقط استجابة لتغير مادي أو جوهري عكسي.

تتعرض المجموعة ضمن المسار الطبيعي للنشاط لمخاطر التزامات ائتمان متنوعة غير مباشرة، ومع أنها لم تنعكس في بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع إلا أنها تخضع لمعايير منح الائتمان العادية وإلى الإشراف المالي وإجراءات المراقبة.

إن هذه الالتزامات الائتمانية لا تمثل بالضرورة احتياجات نقدية مستقبلية، نظراً لأن الكثير من هذه الالتزامات سوف تنتهي صلاحيتها أو يتم إنهاء عقودها دون أن يتم تمويلها. إن خسائر الائتمان، إن وجدت، والتي ربما تنتج من تلك الالتزامات لا يتوقع أن تكون جوهريّة.

9- القيمة العادلة للأدوات المالية

تعرف القيمة العادلة بأنها هي السعر الذي يمكن استلامه لبيع أصل أو سداه لتحويل التزام معاملات منتظمة بين طرفين في السوق كما في تاريخ القياس.

تبلغ القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية، مدرجة في سوق نشطة (سوق الأوراق المالية والصناديق المتداولة بصورة نشطة) 1,091,623 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 1,252,251 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 1,145,381 ألف دينار كويتي) لسندات الدين ومبلغ 136,926 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 189,571 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 187,841 ألف دينار كويتي) للأسهم والاستثمارات الأخرى. وتبلغ الاستثمارات في أوراق مالية، المتداولة وغير المدرجة في سوق الأوراق المالية و/ أو يتم تقييمها باستخدام مدخلات أساسية لبيانات السوق المعروضة بمبلغ 701,785 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 654,967 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 702,026 ألف دينار كويتي) لسندات الدين ومبلغ 94,919 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 39,018 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 81,606 ألف دينار كويتي) للأسهم والاستثمارات الأخرى. تتضمن سندات الدين المتضمنة في هذه الفئة أدوات دين سيادية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

تبلغ الاستثمار في الأوراق المالية التي يتم تقييمها باستخدام مدخلات أساسية لا تعتمد على البيانات المعروضة في السوق 39,707 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 44,900 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 45,090 ألف دينار كويتي) لأوراق الدين المالية ومبلغ 83,395 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 89,619 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 86,852 ألف دينار كويتي) للأسهم والاستثمارات الأخرى. بحال الجدول التالي الحركة في هذه الاستثمارات في أسهم والإبرادات (الفوائد وتوزيعات الأرباح والأرباح المحققة) الناتجة خلال الفترتين:

صافي الأرباح في بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع ألف دينار كويتي	في 30 سبتمبر 2014 ألف دينار كويتي	الحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية ألف دينار كويتي	بيع / استرداد ألف دينار كويتي	إضافات ألف دينار كويتي	التغير في القيمة العادلة ألف دينار كويتي	في 1 يناير 2014 ألف دينار كويتي	
1,441	39,707	142	(5,335)	-	-	44,900	أوراق دين مالية
9,607	83,395	866	(7,262)	2,287	(2,115)	89,619	أسهم واستثمارات أخرى
<u>11,048</u>	<u>123,102</u>	<u>1,008</u>	<u>(12,597)</u>	<u>2,287</u>	<u>(2,115)</u>	<u>134,519</u>	
صافي الأرباح في بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع ألف دينار كويتي	في 30 سبتمبر 2013 ألف دينار كويتي	الحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية ألف دينار كويتي	بيع / استرداد ألف دينار كويتي	إضافات ألف دينار كويتي	التغير في القيمة العادلة ألف دينار كويتي	في 1 يناير 2013 ألف دينار كويتي	
1,451	45,090	40	(480)	-	-	45,530	أوراق دين مالية
6,150	86,852	245	(12,927)	3,556	476	95,502	أسهم واستثمارات أخرى
<u>7,601</u>	<u>131,942</u>	<u>285</u>	<u>(13,407)</u>	<u>3,556</u>	<u>476</u>	<u>141,032</u>	

تبلغ القيمة العادلة الموجبة والسالبة لمبادلات أسعار الفائدة عقود ترجمة العملات الأجنبية الأجلة، التي تم تقييمها باستخدام المدخلات الجوهرية للبيانات المعروضة في السوق 17,198 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 15,837 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 8,953 ألف دينار كويتي) ومبلغ 20,264 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 13,799 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2013: 17,510 ألف دينار كويتي) على التوالي (الرجوع إلى إيضاح 10 للتفاصيل).

تدرج الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة، ولا تختلف القيمة الدفترية بصورة جوهرية عن قيمتها العادلة حيث إن غالبية هذه الموجودات والمطلوبات ذات فترات استحقاق قصيرة الأجل أو يعاد تسعيرها على الفور استناداً إلى حركة معدلات الفائدة في السوق.

10 - مبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة

إن مبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة هي أدوات مالية تتحدد قيمتها بالرجوع إلى أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية على التوالي. تمثل المبالغ الاسمية الأصلية فقط المبالغ التي يطبق عليها نسبة أو سعراً لتحديد مبالغ التدفقات النقدية التي سيتم تبادلها، وهي لا تمثل الربح أو الخسارة المحتملين المتعلقين بمخاطر السوق أو الائتمان التي تنسم بها تلك الأدوات.

تتعامل المجموعة في مبادلات أسعار الفائدة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل فائدة. وكذلك تتعامل المجموعة في عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة للعملاء ولإدارة مراكز العملات الأجنبية والتدفقات النقدية لديها.

تظهر مبادلات أسعار الفائدة المستخدمة لتغطية التعبير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية والمؤهلة كأدوات تغطية فعالة للمجموعة كمبادلات أسعار فائدة محتفظ بها كتغطية للقيمة العادلة. تدرج عقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة الأخرى للعملاء أو تستخدم لغرض التغطية ولكنها لا تفي بالمعايير المؤهلة لمحاكاة التغطية. يتم تغطية التعرض للمخاطر على حساب مبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة للعملاء من خلال الدخول في معاملات مماثلة مع أطراف مقابلة أو من خلال المعاملات الأخرى لتقليل المخاطر.

إن القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة المدرجة في السجلات المالية بالإضافة إلى القيمة الاسمية لها هي كما يلي:

30 سبتمبر 2013			31 ديسمبر 2013 (مدققة)			30 سبتمبر 2014		
القيمة الاسمية ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي	القيمة الاسمية ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي	القيمة الاسمية ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي
								مبادلات أسعار الفائدة (محتفظ بها كتغطية للقيمة العادلة) عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة
350,039	12,057	5,326	398,057	10,953	6,861	411,021	12,272	5,405
1,130,285	5,453	3,627	1,027,343	2,846	8,976	1,574,141	7,992	11,793
1,480,324	17,510	8,953	1,425,400	13,799	15,837	1,985,162	20,264	17,198

إن صافي القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة المحتفظ بها كتغطية للقيمة العادلة كما في 30 سبتمبر 2014 سالبة بمبلغ 6,867 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: سالبة بمبلغ 4,092 ألف دينار كويتي و 30 سبتمبر 2013: سالبة بمبلغ 6,731 ألف دينار كويتي). بلغ الربح غير المحقق المقابل من الإيرادات الثابتة المغطاة للموجودات المالية 13,953 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 6,250 ألف دينار كويتي و 30 سبتمبر 2013: 7,206 ألف دينار كويتي).

مجموعة بنك الكويت الوطني

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
30 سبتمبر 2014 (غير مدققة)

11 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات علاقة أعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين بالبنك وأفراد عائلاتهم من الدرجة الأولى وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها وشركات زميلة للمجموعة. كان بعض الأطراف ذات علاقة عملاء للمجموعة ضمن النشاط الطبيعي. إن مثل تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات كذلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر. وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي المتعلقة بالقروض إلى أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم فإن تلك القروض مكفولة بضمانات ملموسة.

إن تفاصيل حصص الأطراف ذات علاقة هي كما يلي:

			عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين					
			عدد الأطراف ذات العلاقة					
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر
2013	2013	2014	2013	2013	2014	2013	2013	2014
الف	الف	الف						
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي						
197,109	197,421	207,129	22	16	10	3	4	3
17,836	27,975	13,330	12	13	11	1	1	1
137	60	59	22	10	6	6	7	6
30,393	24,128	25,007	60	59	71	9	9	8
372,119	349,213	337,300	16	16	10	4	4	3
3,349	7,009	4,929						
67	83	54						
103	169	381						
-	-	18,000						
1,683	1,388	160	1	2	1	9	5	4
6	7	2	-	-	-	2	4	4
28	35	21	2	2	-	4	12	9
1,462	1,704	2,074	4	23	19	15	14	11
50	53	34						
7	1	-						
176,964	78,160	161,316						
1,592	745	-						

12 - مدفوعات للإدارة العليا

إن تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا هي كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2013	2014	2013	2014	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
2,407	2,155	800	684	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
334	255	77	51	مكافآت نهاية الخدمة
263	201	47	54	المدفوعات بالأسهم
<u>3,004</u>	<u>2,611</u>	<u>924</u>	<u>789</u>	

13 - صندوق دعم الأسرة

خلال السنة السابقة، قام بنك الكويت المركزي بإصدار التعميم رقم 2/ر.ب، رب.أ.ر/س/306/2013 إلى كافة البنوك المحلية وشركات الاستثمار بخصوص إنشاء صندوق دعم الأسرة ("الصندوق") بموجب القانون رقم 104/2013. تم تأسيس الصندوق ليقوم الصندوق بشراء الرصيد القائم للقروض المقسطة والاستهلاكية من البنك كما في 12 سبتمبر 2013 مقابل القروض الممنوحة قبل 30 مارس 2008. كما في 30 سبتمبر 2014، استبعد البنك جزء من القروض المشتراة من قبل الصندوق بمبلغ 184,614 ألف دينار كويتي وتم تحويل هذه القروض إلى حساب نظامي (خارج الميزانية العمومية) حيث إن البنك مستمر في إدارتها نيابة عن الصندوق.